Психологические науки

УДК 37.018.12.+159.922.7+81.161.1

Предисловие к статье «Время и материнство»

Для психологии, за все 500 лет существования этого понятия (предложенного, как известно, хорватским средневековым поэтом и гуманистом Marko Marulic), участие специалистов других областей знаний в решении ее проблем и отдельных аспектов явление вполне привычное. Настоящее исследование представляет собой анализ контента сообщений на форумах сайта bg-mamma и интересно, прежде всего, как весьма продуктивная попытка исследования сетевых сообщений, как весьма удачная статья по семейной психологии и как весьма красивый этнопсихологический очерк. В истории отечественной детской психологии имеется опыт дневниковых наблюдений за развитием детей (Надежда Николаевна Ладыгина-Котс (1889–1963) - российский психолог, специалист в области детской и сравнительной психологии, приматологии и антропологии; Людмила Филипповна Обухова (род. 22 июля 1938 г.) - доктор психологических наук, профессор МГУ и МГППУ и др.). Это был не совсем «бытовой» опыт, а исследования подготовленного специалиста-психолога. Опыта же анализа сетевых сообщений матерей почти нет, во всяком случае, он малодоступен в научной литературе. Здесь же представлена уникальная возможность знакомства с таким опытом у болгарских пользователей Интернетом.

Статья ***Биляны Тодоровой***, выполненная при содействии профессора, кандидата филологических наук Лилии Илиевой, направлена в журнал профессором, доктором педагогических наук Елкой Янакиевой, членом редакционной коллегии научного журнала «Вестник по педагогике и психологии Южной Сибири» (Благоевград, Болгария).

В материале есть некоторые понятия и упоминание народных обрядов, не совсем знакомых российскому читателю. По этой причине позволю себе «ликбез» по одному из них. Мартинки (у жителей Молдовы цветок из ниток (пряжи) «мартишор»). Это традиционный весенний обычай пожеланий удачи и счастья с обменом изготовленных из красной и белой пряжи кисточек и «фенечек» - браслетов. Остальное довольно подробно и до-

ходчиво представлено у автора и понятно при внимательном чтении статьи.

Надеюсь, что материал будет с интересом принят российскими психологами.

© Л.Ф. Чупров, кандидат психологических наук (Черногорск, Россия).

– • –

ВРЕМЯ И МАТЕРИНСТВО
(О рецепции времени в течение первого года материнства основано на заголовках тем в форумах bg-mamma)

Б. Тодорова. Юго-Западный университет им. Неофита Рильского (Благоевград, Болгария), e-mail: bilyanatodorova@swu.bg

Аннотация: В статье ставится задача рассмотреть восприятие времени в течение первого года материнства. Мы проследили заголовки итоговых тем из форумах сайта bg-mamma. Кажется, с самого начала материнства время начинает приобретать новые измерения – важным становится время, которое отсчитывает выростание и постижения малыша, в то время как „внешнее” время служит ориентиром, рамкой событий, происходящих возле маленького члена семьи.

Ключевые слова: время, пространство, материнство, рецепция

1. Категория времени

„Что такое время? Когда меня не спрашивают, я знаю о чем идет речь. Но если потребуется обяснить, когда меня спрашивают, я не знаю что ответить”.

Эти знаменитые слова Августина Блаженного, были цитированны и повторялись много раз и на разных языках, раскрывают сложность объекта нашего исследования [1, с. 45; 6, с.6; 16, с.1].

Известно, что категория времени является основной для человеческой культуры. Мы не будем останавливатся на теориях о сущности времени, потому что их очень много и они только потверждают важность времени для человека, его мира и быта. Время является предметом исследования и для гуманитаристов, и для ученых в области естественных наук [6].

Языковое выражение времени вербализирует представление носителей языка о нем. С культурологической точки зрения можем говорить о цикличном, традиционном времени, при котором имеем представление только о более раннем и более позднем и все это повторяется на определенных интервалах времени [4, с. 273]. Не смотря на то, что его воспринимали как архаическое, этот вариант мышления сохранился до наших дней – на этой модели основаны празднования годовщин, праздников и т.д.

Линейное представление о времени которое идет только вперед находится у истоков современной культуры. В этом представлении процесс представлен как необратимый.

Эти две представления о сущности времени, несмотря на то, что они разные, являются социальными и в этом смысле внешними, объективными – они не находятся внутри конкретного человека. Но каждый из нас воспринимает время и через свою собственую точку зрения – „жизнь индивида регулируется и его личном социальном времени, события которого соответствуют памятным событиям в его жизни (день сватьбы, ранение (ушыб), день рождения детей)” [6, с.25].

Вот как с одной стороны человек проецирует свое восприятие времени на событиях вне его - общие праздники, сроки и т.д., или на событиях, которые касаются его внутреннего мира. Вместе с линейным восприятием событий окружающего мира человек переживает и свою собственную времевую линию жизни, при этом в разные периоды своей жизни субъективные события будут иметь более высокую степень важности и наоборот. Вместе с цикличностью праздников человек проходит и через свои собственные годовщины, ставя их во времени

перед или после общих праздников (*Мой брат родился за два дня до Рождества; мой брат родился за два года до Перестройки; последний день, в который можно отправить документы это день после дня рождения брата* и т.д.).

2. Время и пространство

Большая часть исследований о времени являются одновременно и исследованиями пространства – хронос и топос часто рассматриваются паралельно, при этом в некоторых теориях они представлены как неравностойные категории на уровне языка. „Репрезентация времени зависит в большей степени от пространства, чем репрезентация пространства зависит от времени" [11, с.387, см. еще 10; 12, с.203; 14; 16, с.5]. В рамках этого понимания, „темпоральные выражения базированы на пространственные и этот перенос является разновидностью концептуальной метафоры" [13, с.1].

В других теориях как АТОМ (A theory of magnitude) сказано, „что время, пространство и цифры начинают действовать из-за общей аналогической системы измерения и зависят от общих нейтральных структур" [15, см. и 9, с. 1831]. По смыслу этого понимания метафорическая теория Лейкафа и Джонсена показвывает перевес пространственных метафор, представляющих время, в основании того, что „мы можем буквально воспринимать движение в рамках пространства, но мы можем только представлять себе движение в рамках времени" [15, с.192].

Не углубляясь в разных теориях связанных с хронотопом, мы обратим внимание, на основании бесспорной связи между этими двумя категориями, до какой именно степени в исследоваемом нами языковом тексте, время выражено словами и выражениями пространства.

3. Время и материнство

Появление на свет собственного ребенка является одним из самых важных личных событий в жизни человека. После колебаний которые наступили в области брачной институции и из-за уменшения числа детей в семье до одного или двух (очень редко больше), оно имеет еще более важное значение. В большинстве случаев это осознанный поступок

женщин в активном возрасте, имеющих успешную професиональную реализацию и с относительной финансовой независимостью.

В этом смысле становится вполне понятно, что последние недели беременности и первый год рождения ребенка - время, когда жизнь женщины, ставшей матерью, меняется навсегда. И потому что язык имеет прямую связь с мышлением [5, с.606], с образом восприятия действительности, ищем какие концепты, какие представления спрятаны за языковыми выражениями, обозначающие время. Мы могли бы предположить, что „внешние" события будут иметь небольшого влияния на рецепцию времени и большей степени время будет соизмерятся с личными достижениями и с этапами вырастания маленького члена семьи.

3.1.Цель и задачи исследования

Чтобы выяснить как воспринимает время мать в течение первого года материнства, мы рассмотрели заголовки трех так называемых „итоговых тем" из форумах сайта bg-mamma. Это самый большой болгарский форум, а итоговые темы в нем представляют группы из (прежде всего) мам, которые родили своих детей в едном и том же месяце одного и того же года. Мамы, объединены одинаковым возрастом своих детей, создают темы объемом в 50 страниц, каждая из которых обычно имеет разный заголовок (очень часто рифмованный). Это отражает разные важные моменты из жизни группы.

Целью исследования является проследить заголовки итоговых тем и исследований, какие выражения времени содержатся в них, чтобы мы могли подвести какие-то итоги как выглядит время в течение первого года материнства.

В конкретные задачи было включено ексцерпирование заголовков выбранной группы прослеживаемых нами тем, в том числе и их групирование по разным признакам.

Ексцерпированные заголовки охватывают три итоговые темы – темы мам, родивших своих детей в марте, июле и в октябре 2011 года. В рамках одного календарного года мамы успели создать и опубликовать соответно 28, 9 и 13 тем объемом в 50 страниц (при опубликовании пятидесятой страницы тема автоматически закрывается администратором и приходится начать новую). Как видно, активность в трех темах

неодинакова и зависит от того насколько близки мамы данной группы, как и от альтернативных каналов связи (контакты не в рамках сети или наличие связи в других интернет пространствах как Фейсбук или скайп).

Мы остановились на темах мам, родившых своих детей в начале, по середине и в конце 2011 года – мы попытались охватить более широкий круг участников и тем, чтобы избежать субективизм.

3.2. Результаты:

Как мы уже отметили, организующую роль в так называемых „итоговых тем" имеет возраст малыша. Поэтому в каждой из итоговых тем налична номинация с суфиксом – *че*, которая называет малыша, рожденного в данном месяце – и*юнче, июльче, майче, октябрче* и т.д.

Эти номинации содержатся и в заголовках итоговых тем, этим образом они становятся ориентиром для пишущих и читающих этот форум. Сами заголовки обычно структурированны под формой рифмизированных и ритмизированных сложных предложений. Они выступают в качестве относительно самостоятельных единиц, и в этом смысле они только в определенной степени оказываются зависимыми от находящимся после них текстом, чаще всего они бывают более обобщенными, так как объединяют тему объемом 50 страниц, которая может быть выписана в течение недели, но иногда и в течение нескольких месяцев. В большенстве случаев они предварительно подвергаются голосованию и заголовок получивший самое большое количество голосов выигрывает.

Исследованные нами 56 заголовков выявили следующие особености:

3.2.1. В наибольшем количестве случаев внешнее время, которое является объектом называния - часть праздничного цикла или упомянут природный круговорот – смену времени года.

Ябълки и круши сладък сок наляха, ЮЛЧЕТАТА още на млекце стояха, Дядо Коледа пристига с шейната, за ЮЛЧЕТО подаръци ще има под елхата!, Баба Марта бързала, мартенички вързала на Юлското дете, здраво да расте!, Пролетта е тука вече,за слънчеви разходки е готово февруарското човече!, Лятото е тука вече, февруарчетата разсъблече!, Лято е и слънце грее, а ФЕВРУАРЧЕТО с глас се смее, С

топло яке и обувки, ФЕВРУАРСКИТЕ деца ще преборят есента!, Есента дойде и отминава, а талисманчето Мартина на годинка става!, Коледата наближава, а ФЕВРУАРЧЕ все по-палаво става!, Дядо Коледа подаръците стяга за Февруарското човече! , През новата година да е здрава ФЕВРУАРСКАТА дружина! , Октомврийско слънце вкъщи грее – бебче в люлка се люлее!, Зима иде, вятър вее – вкъщи ОКТОМВРИйче гука и се смее!, Октомврийчетата сладки чакат коледните изненадки!, Коледата на вратата чука, октомврийче сладко вкъщи гука! Октомврийската дружина посрещна Новата година и мечтае за приятна зима! В месеца на любовта октомврийчето с усмивки сладки пълни нашите сърца! Мартенички бели и червени връзваме на октомврийчета засмени. Октомврийски слънца очакват с нетърпение пролетта! За Великден с червеничко яйце ще мацнем октомврийското челце! Последен месец с „Р" отмина, лято чака октомврийската дружина! Отминават пролетните дъждове, октомврийче тръгва на море! Август месец тече ли, тече, а октомврийчето мечтае за синьо море.

(Яблони и грушы в садах созревали, а юлята еще молоко сосали! Дед Мороз юлятам в этот год подарков много принесет! Бабушка Марта весну принесла, а юлятам мартеницу подарила здоровыми чтоб росли! Весна к нам пришла и к солнечным прогулкам приготовилась детвора! Лето февралят всех раздело наспех! Лето, солнце и жара февраленка смех слышен сдалека! Шапка, куртка, сапоги Юлятам морозы не страшны! Осень наступила и прошла, а Мартина до годика дошла! Рождество на дворе, а февраленок шалунит в тишине! Новый год команде февралят здоровья много принесет! Стоит за окном октябрь, в кроватке спит малыш! Зима, мороз да снег идет октябренок смеется и растет! Хорошенкие октябрята ждут подарков кучу! Драгоценные наши октябрята с нетерпением ждут весны теплоту! Весенние дожди пролились, октябрята отдыхать на море приготовились! Август медленно проходит, а октябренку все сине море снится!)

То что является особеностью этого типа заголовков это:

✓ Время года или период времени часто не указаны прямо, а выясняются через какие-то приметы – *Ябълки и круши сладък сок*

наляха, ЮЛЧЕТАТА още на млекце стояха, Октомврийското дете на морето дупе ще пече!, Октомврийските пъргави деца събират кестени и шарени листа.(Яблони и грушы в садах созревали, а юлята еще молоко сосали, Наш октябренок на море загарать голышем будет! Шустрые наши октябрята собирают шышки, каштаны и листья).

✓ Семантически и синтактически большое число заголовков являются конструктами, сформированными из двух синтагмах - в одной из синтагм мы встечаем описание внешних, объективных событий ситуационной рамы жизни малыша: *Отминават пролетните дъждове, октомврийче тръгва на море! Мартенички бели и червени връзваме на октомврийчета засмени. В месеца на любовта октомврийчето с усмивки сладки пълни нашите сърца! Октомврийски слънца очакват с нетърпение пролетта! За Великден с червеничко яйце ще мацнем октомврийското челце!(Весенние дожди пролились, октябрята на море отдыхать приготовились! Мартеницы белые и красные октябрятам на ручки завязываем. В месяц любви октябренок веселит наши душы! Наши октябрята с нетерпением весну ждут! Крестик красненким яйцом нарисуем на лице!)*

✓ В этой группе заголовков отсутствует противопоставление между внешним и внутренним временем, они произходят паралельно и указывают друг на друга. Обычно внешнее время выражено предложением состоящимся из предлога и имени – (*за Великден)* или только именем, которые могут быть обстоятельственными пояснениями времени или подлежащими и дополнениями в заголовках – предложениях.

✓ В другой группе заголовков встречаем противопоставительные отношения между синтагмами, которые выражают внешную действительность, и синтагмами, в которых описаны события возникшие возле малыша: *Ябълки и круши сладък сок наляха, (а) ЮЛЧЕТАТА още на млекце стояха*. *Август месец тече ли, тече, а октомврийчето мечтае за синьо море. Есента дойде и отминава, а талисманчето Мартина на годинка става! Коледата наближава, а*

ФЕВРУАРЧЕ все по-палаво става.(Яблони и грушы в садах созревали, а ЮЛЯТА еще молоко сосали. Август медленно проходит, а октябренку все сине море снится. Осень наступила и прошла, а Мартина до годика дошла! Рождество на дворе, а ФЕВРАЛЕНОК шалит в тишине.) Чтобы повысить степень противопоставления, кроме синтактического, „внешнего" и „внутреннего мира" могут быть противопоставлены и в пространственном отношении по направлению внутри - снаружи: *Зима иде, вятър вее – вкъщи ОКТОМВРИйче гука и се смее!, Коледата на вратата чука, октомврийче сладко вкъщи гука!* (*Зима к порогу к нам подходит – дома ОКТЯБРЕНОК смеется! На пороге Рождество, а в доме малыш растет*).

✓ Часть внешних времевых событий связана с развитием попавших на учет малышей и представляют причинно-следственную связь: *Дядо Коледа пристига с шейната, за ЮЛЧЕТО подаръци ще има под елхата!, Баба Марта бързала, мартенички вързала на Юлското дете, здраво да расте!, Пролетта е тука вече,за слънчеви разходки е готово февруарското човече!, Лятото е тука вече, февруарчетата разсъблече! и т.н. (Дед Мороз на санках к нам приехал, ЮЛЕНКУ подарков много привез! Весна наступила уже, гулять до поздна ЮЛЕНКУ можно во дворе! Лето наступило и февралят раздело! и т.д.).*

✓ Пространственные метафоры, которые выражают время, встречаются и в заголовках итоговых тем: *„есента дойде и отминава"(осен пришла и проходит), „зима иде"(зима наступает), „отминават пролетните дъждове"(весенние дожди проходят) и т.д.*

3.2.2. Особо важными оказываются праздники традиционного цикла - *Рождество, Новый год, Бабушка Марта, Пасха* и т.д. Эти праздники входят в число семейных и их очень любят дети из-за наличии любопитных ритуалов, подарков и т.д. Сегодня, после утраты большей части своей символьной стоимости, ритуалы, как будто соблюдаются именно из-за детей, но как становится ясно, мамы заранее готовятся сделать эти праздники частью из жизни семьи - в возрасте до одного годика ребенку трудно сказать о своих предпочитаниях по отношению отмечания одного или другого события.

Тенденция мам заранее готовиться и адаптироваться к детскому миру, которая выражается набором проявлений – от симплификации речи [2, с.212] через использование рифмизированных структур (как в исследоваемом нами тексте), и обычно в хорее [3, с.105], интерес к ручной работе и выделки игрушек, апликациий т.д., к здоровому питанию, кулинарии и т.д. с нашей точки зрения раскрывает огромную социальную энергию, которая спрятана в материнстве. В обществе слышиться мнение, что в професиональном и в творческом плане материнство является мертвым периодом в жизни женщины, периодом застоя. Огромное количество блогов для мам, которые заняты декупажом, детской фотографией, кулинарией, выработки апликаций и ожерелей не потверждает эту тезу. Можем предполагать, что форумы для мам становятся полем разгружения социальной энергии, необходимости выразить себя средствами языка, в то время как блоги и специальные страницы в фейсбуке раскрывают созидательную сторону этого периода. Стоит исследовать этот феномен не только в языковом плане.

3.2.3. Несмотря на то, что очень часто в заголовках упоменаются события из традиционного праздничного цикла или времена года, т.е. акцентируется на повтаряемых времевых указателей, времевая схема, которую заголовки представляют, скорее всего линейна. Внешние события являются объективной базой, на которой представлено развитие малыша, которое представлено в качестве центрального персонажа в заголовках. Кроме заголовках типа*: Преди година – две чертички, а днес – октомврийски грейнали очички!, Октомврийче на годинка става, бърза да проходи и...дим да го няма! Ето ЮЛСКАТА дружина стана на половин година. Искат вече да пълзят и самички да седят,* (*Год назад ташнота, а сегодня октябрские глаза! Октябренку уже год, научился ходить и … полетел*! *Полгодика юлятам исполнилось сейчас! Хотят уже ползать и без помощи сидеть)* в исследоваемых нами текстах мы встречаем заголовки, в которых отсутствует объективный временой указатель, но представлены достижения малыша и особености его развития: *Февруарското човече смело гука вече! Февруарско бебче към играчките посяга, иска вече то да сяда! Захранването не е лесно, но мама справя се чудесно! Зеленчуково или плодово пюре хапва февруарското дете! ФЕВРУАРски дребосъци вече правят маймунджалъци! Любопитко съм*

голям, много съм засмян, уча се да ям и ФЕВРУАРЧЕ съм си, знам. ЮЛЧЕТО гука, усмивки раздава и с помощ от мама света опознава! ЮЛЧЕТО хитрува, бързо се учи, знае, че с усмивка всичко ще получи! Малките ЮЛЧЕТА бели зъбки редят, на мама очите от радост блестят! (Наш февраленок уже как галченок! Февральский малыш тянется к игрушкам, хочет сидя ими наслаждаться! Кормить малыша ложкой сложновато, но мама мастер это видно! Супчик или кашу, все съедает февраленок наш! Маленькие февралята шалунят как большие ребята! Юленок смеется и радость несет, с мамой за ручку мир узнает! У маленьких юлят зубки растут, у мамы глаза от счастья слезы льют!)

Вопрос о том что является нормальным и что должен уметь делать малыш изключительно важен и является одной из основных тем, присутствующих в итоговом общении. Поэтому мы считаем, что вместе с объективными месяцами, временами года, идет паралельный отчет – он может быть связан с объективным возрастом малыша (неслучайно мамы, которые пишут, ставят отметки, которые указывают возраст их малышей (детей), а в течение первого года каждый наступивший месяц является причиной праздновать), как и со связанных с возрастом постижениях, которые, как видно, присутствуют часто в заголовках тем.

В этой группе тем впервые в заголовках появляется мама в качестве действующего лица. Любопитно то, что предпочтение отдается стилистически маркированному употреблению 3л. ед.ч. вместо 1 л. ед.ч. – *Малките ЮЛЧЕТА зъбки редят, на* ***мама*** *очите от радост блестят т.д. (У маленьких юлят зубки растут, а у* ***мамы*** *глаза от счастья слезы льют)*

Это отмеченное применение, вместе с другим очень часто встречаемым - применением 1л. мн. ч. вместо 3л. ед.ч. [8] (*У нас подгузник полный*) является в очередной раз частью прагматической стратегии языкового поведения мам - стремление ставить малыша в центре мира, стремление к идентификации с малышем и оттуда – симплификация речи в первую очередь когда мы разговариваем с маленьким ребенком и после того в других ситуациях, в которых малыш является объектом внимания. Поэтому мы говорим о стратегии и о общем языковом поведении – это не является простой тенденции к симплификации, так как „адресат сообщения - это один неспособный в

языковом отношении потенциальный говорящий" (Ефтимова 2011: 213) [2, с.213], потому, что выходит за рамы языковых ситуаций, в которых малыш является адресатом.

3.2.4. Другая большая группа названий представляет еще одну характеристику материнства и общение на страницах форума – солидарности:

За Мими и малкия Мони отправяме молби милиони, Молим се от сърце МОНИ у дома при мама и тате да се прибере, Към Богородица отправяме молба за бързото оздравяване на Ванката на Амидала!, Да се помолим от сърце Иван с мама у дома здрав да се прибере! Стига вече мъки и тегоби, стискаме палци за Мартина и Боби! Всички се молим от сърце сили на Надето и здраве на Борянка Бог да даде! Лошите болести подминават нашите бебоци! (Мы молимся чтоб Мими и Мони к маме и папе домой вернулись, Святую мать просим чтоб Ваня быстро поправлялся! Помолимся горячо, чтоб здоровый Ваня спал у мамы на плече! Хватит страданий для Мартина и Боби мы с ними! Молимся Богу Наде и Борянке дать здоровье в дорогу! Плохие болезни обходят наших малышей).

Временная актуальность этих названий осуществляется глаголным временем и гипертекста – интерфейса тем предполагает точную ссылку на день и час, в которых субъект попал в обращение.

Выражение категории времени с помощью глагольного времени характерно не только для последней разновидности тем – одним словом там отсутствуют лексикальные, которых легче наблюдать и легче обращающие на себя внимание лексикальные указатели. Заголовки над которыми мы проводили наблюдение находятся в абсолютных глагольных временах [7, с.5] – чаще всего настоящее время, реже будущее и прошедшее. Это легко объяснить, потому что оглавления в роли паратекста являются в одно и тоже время частью текстов, которые делают форумное общение, и с другой стороны имеют свою, более абстрактную, организирующею общение жизнь. Кроме того эти времена имеют очень много стилистических применений - это позволяет их использование в других и вовсе различных контекстах. Встречаем и одно известное заранее выражение – „Баба Марта бързала" (Бабушка Марта спешила), но оно уже существовало и было взято в качестве готовой матрицы.

4. Заключение

В заключение можем сказать, что исследованный нами вопрос выявляет следующие особености восприятия времени в течение первого года материнства:

1. Материнство как специфический период в жизни женщины в большенстве случаев меняет полностью как ее повседневность, так и ее восприятие. Поэтому и время начинает приобретать новые измерения. Очень важным становится линейное время, которое отсчитывает выростание и постижения малыша, в то время как „внешнее" время служит ориентиром, рамкой событий произходящих возле маленького члена семьи.

2. Важными для матери становятся праздники входящие в традиционный календарь, потому что дети их очень любят. Практика создавать обычаи и ритуалы, которые понравились бы ребенку, еще до момента в котором он может выложить свои желания, является частью единной стратегии адаптации матерей к их деткам, которая имеет множество других проявлений как симплификация, рифмизация, ритмизация речи, солидаризация и т.д.

3. Перечисленные особености разкрывают материнство как активного, но и очень специфического периода в жизни женщины, в котором она не переостанавливает свои социальные контакты, но меняет свои, свою точку зрения – разными становятся темы, контакты тоже разные, разными становятся восприятие и поведение – поэтому и язык бывает разным.

Литература:

1. **Берестнев 2011:** Берестнев Г. И. Время и язык „иной действительности" в профетических текстах, *Вестник Балтийского федерального университета им. И. Канта*. 2011. Вып. 8. с. 45—50.

2. **Ефтимова 2011:** Ефтимова А. *Невербалната комуникация: медии и медиатори*, Сиела, 2011.

3. **Жаркова, 2000:** Жаркова Н. Маленкий ребенок и большой язык. Психолингвистическое исследование. В: Czlowiek w sferze oddzialywania obcej kultury, Lodz, 2000, с.105 – 110.

4. **История 2004**: *История на света. Хроника*.София: ICON, 2004.

5. **Мельничук 1990**: Мельничук А.С. *Язык и мышление. Лингвистический энциклопедический словарь.* - М., 1990. – с. 606-607.

6. **Савова 2007:** Савова Ив. *Текст и време*, Шумен, 2007.

7. **Станков 1969**: Станков, В. *Българските глаголни времена.* София, 1969.

8. **Тодорова 2010**: Тодорова, Б. Стилистични транспозиции на категориите "лице" и "число" в речта на форумските майки, Във: *Филологически факултет. Научни трудове, т. 47, кн.1, Сб. 2,* Пловдив, 2009, с.238-246.

9. **Bueti , Walsh 2009**: Bueti, D. and V. Walsh The parietal cortex and the representation of time, space, number and other magnitudes (Review), In: *Philosophical Transactions of The Royal Society* B (2009) 364, 1831–1840 doi:10.1098/rstb.2009.0028.

10. **Casasanto, Boroditsky 2008**: Casasanto, D. and L. Boroditsky Time in the mind: Using space to think about time. In: *Cognition 106* (2008) 579–593.

11. **Casasanto, Fotakopoulou, Boroditsky 2010:** Casasanto, D., Olga Fotakopoulou, Lera Boroditsky. Space and Time in the Child's Mind: Evidence for a Cross-Dimensional Asymmetry, In: *Cognitive Science 34* (2010) 387–405.

12. **Gentner 2001:** Gentner, Dedre Spatial Metaphors in Temporal Reasoning, In M. Gattis (Ed.), *Spatial schemas in abstract thought* (pp. 203-222). Cambridge, MA: MIT Press. 2001.

13. **Haspelmath 1997:** Haspelmath, Martin *From Space to Time. Temporal Adverbials in the World's Languages* 1997, LINCOM EUROPA München – Newcastle.

14. **Lakoff 1993:** Lakoff, G. The contemporary theory of metaphor. In A. Ortony. (ed), *Metaphor and Thought* (2nd ed.). Cambridge: Cambridge University Press, 202-251.

15. **Merritt , Casasanto, Brannon 2010:** Merritt, D., D. Casasanto, E. Brannon Do monkeys think in metaphors? Representations of space and time in monkeys and humans, *Cognition 117* (2010) 191–202

16. Vukanović, Grmuša 2009: Vukanović, M., L. Grmuša. *Space and Time in Language and Literature*, Ed. by Marija Brala Vukanović and Lovorka Gruić Grmuša, 2009, Cambridge Scholar Publishing.

Todorova B. Vremja i materinstvo /B. Todorova// Vestnik po pedagogike i psihologii Juzhnoj Sibiri. - №3. – 2014.

© Б. Тодорова, 2014.
© Вестник по педагогике и психологии Южной Сибири, 2014.

– ● –

TIME AND MATERNITY

Abstract: The aim of the paper is to present the perception of time when women have babies less than 12 months old. We took the observation on the titles of some so called “annual themes” in the biggest Bulgarian forum platform - bg-mamma. It seems to us that in the first year of maternity women perceive the time in a different way – they put the baby growth as a measure and the social accepted time marks only reveal the changing baby world.

Key words: time, space, maternity, reception

– ● –

Сведения об авторе.

Биляна Тодорова в 1998 году окончила Юго-Западный университет имени Неофита Рильского по специальности «болгарская филология». В 2005 году защитила кандидатскую диссертацию по специальности «болгарский язык» на тему «Структура публицистического текста». С 2006 года работает на кафедре болгарского языка. Является автором около 30 печатных работ, в том числе монографий и учебных пособий с

соавторомии. Круг научных интересов – стилистика, социолингвистика, коммуникация в интернете, психолингвистика.

– ● –

Первичное размещение:

Чупров Л.Ф. Предисловие к статье "Время и материнство". // Психолог в детском саду. Научно-практический журнал (ISSN 1993-4475). - №3. - 2014.- С. 17-18.

Тодорова Б. Время и материнство // Психолог в детском саду. Научно-практический журнал (ISSN 1993-4475). - №3. - 2014. - С. 18- 29.

Подписано в печать 20.12.2014.

© Вестник по педагогике и психологии Южной Сибири, 2014.

– ● –

Примечание гл. редактора.

Публикуется по взаимной договоренности между автором и редакциями журналов «Вестник по педагогике и психологии Южной Сибири» и «Психолог в детском саду».

Запрещается перепечатка статей без разрешения редакции.
При использовании материала ссылка на журнал обязательна.
Журнал зарегистрирован в системе электронного нотариата (www.copytrust.ru) 05.11.2012 г.
Регистрационный номер - 07N-4S-SH.